



ENTRUST

Warranty

Sigma DSE
Direct to Card Printer

May 2025
528520-001, Rev A

Entrust Corporation Limited Warranty

INCLUDING THE FOLLOWING PRODUCTS

Entrust™ Sigma DSE Direct to Card Printer

INSPECTION OF PRODUCT UPON RECEIPT

The following warranty applies to your Entrust Card Printer ("Printer").

You must examine all components of your Printer immediately upon receipt. If any component is missing, damaged or visibly defective, you must notify Entrust or the Entrust authorized service provider who sold you the product within 30 days from the date of delivery of the product. If you fail to give notice as required, you will be deemed to have accepted the product and waived any claim you may have against Entrust and/or the Entrust authorized service provider for damage or defects discoverable at delivery.

PRODUCT WARRANTY

Entrust warrants that a new Printer will be free from defects in materials or workmanship for 24 months from the later of (i) the date of shipment from Entrust, or (ii) with proof of purchase, the date of purchase by the End-User Customer. The End-User date of purchase must be within 18 months of the original shipment date from Entrust. The warranty for a factory-refurbished Printer is 90 days.

If the Printer proves to be defective in materials or workmanship during the warranty period, Entrust will at its option either repair or replace the Printer or refund its purchase price. Any new Printer that is repaired or replaced under the warranty will be warranted for the longer of the remainder of the original warranty period or 90 days. A factory-refurbished Printer that is repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remainder of the original warranty period.

PRINthead WARRANTY

Entrust warrants that the thermal printhead delivered with your Printer ("Printhead") will be free from defects in materials or workmanship for 24 months from the later of (i) the date of shipment for Entrust, or (ii) with proof of purchase, from the date of purchase of the Printer by the End-User Customer.

If the Printhead proves to be defective in materials or workmanship during the warranty period, Entrust will at its option either repair or replace the Printhead or refund its purchase price, pro-rated to reflect the period of its effective use. A Printhead that is repaired or replaced under the warranty will be warranted for the longer of the remainder of the original warranty period or 90 days. All Printheads replaced under warranty will become the property of Entrust once they have been replaced.

EXCEPTIONS

Printer or Printhead replacements, repairs, adjustments or parts replacements that are the result of accident, force majeure, abuse, misuse, use in an unsuitable operating environment, unauthorized modification or maintenance, or the use of peripherals, supplies or software that are not supplied by Entrust are not covered by the warranty and will be charged using Entrust's then-current rates. All parts replaced under warranty will become the property of Entrust.

WARRANTY RETURN PROCEDURE

In order to make a warranty claim, you must first contact either Entrust (see below) or the Entrust authorized service provider noted on the packing slip. You will be responsible for packaging the warranted item and for the cost of freight and insurance to ship it to the designated Entrust or authorized service provider location. Entrust or the authorized service provider will bear the cost of freight and insurance to return the item to you.

US Phone number:	1-800-328-3996
North America	Email: northamericacustserv@entrust.com
Latin America and Caribbean	Email: americas@entrust.com
Europe, Middle East and Africa	Email: emeacustomerservice@entrust.com
Asia Pacific	Email: dcapadmin@entrust.com

LIMITATION OF LIABILITY

THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND OR NON-INFRINGEMENT.

YOUR SOLE REMEDY FOR BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY IS AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE. NEITHER ENTRUST NOR THE RESELLER OF THE PRODUCT IS LIABLE TO YOU FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR OTHER SIMILAR DAMAGES OR CLAIMS, INCLUDING LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE, OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGE EVEN IF ENTRUST HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND IN NO EVENT WILL ENTRUST'S OR ITS RESELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR ANY DAMAGES TO YOU OR ANY THIRD PARTY EXCEED THE PRICE PAID FOR THE PRODUCT REGARDLESS OF THE NATURE OR FORM OF THE CLAIM.

بما في ذلك المنتجات التالية

طابعة البطاقات Entrust™ Sigma DSE

فحص المنتج عند استلامه

يطبق الضمان التالي على طابعة البطاقات من Entrust الخاصة بك ("الطابعة").

يجب عليك فحص جميع مكونات الطابعة الخاصة بك فور استلامها. إذا كان أي مكون مفقودًا، أو تالفًا أو فيه عيوب واضحة، يتعين عليك إبلاغ Entrust أو مقدم الخدمة المعتمد من Entrust الذي باع لك المنتج، في غضون 30 يومًا من تاريخ استلام المنتج. إذا لم تُقدم إخطارًا كما هو مطلوب، فستعتبر أنك قبلت المنتج وتنازلت عن أي مطالبة قد تكون لديك ضد Entrust و/أو مقدم الخدمة المعتمد من Entrust فيما يتعلق بالضرر أو العيوب التي يمكن اكتشافها عند التسليم.

ضمان المنتج

تضمن شركة Entrust أن تكون الطابعة الجديدة خالية من العيوب في المواد أو التصنيع لمدة 24 شهرًا من الأبعد من بين (أوّل) تاريخ الشحن الأول من Entrust أو (ثانيًا) مع دليل إثبات الشراء، تاريخ الشراء من قبل عميل المستخدم النهائي يجب أن يكون تاريخ شراء المستخدم النهائي خلال 18 شهرًا من تاريخ الشحن الأصلي من Entrust. ضمان الطابعة المُحدّد في المصنع هو 90 يومًا.

إذا ثبت أن الطابعة معيبة في المواد أو التصنيع خلال فترة الضمان، فسوف تقوم Entrust حسب اختيارها بإصلاح أو استبدال الطابعة أو إعادة ثمن الشراء/ طابعة جديدة تم إصلاحها أو استبدالها بموجب الضمان ستكون مشمولة بالضمان للفترة الأطول من بين المدة المتبقية من فترة الضمان الأصلية أو 90 يومًا سيتم ضمان الطابعة المُجددة في المصنع والتي تم إصلاحها أو استبدالها بموجب الضمان للمدة المتبقية من فترة الضمان الأصلية.

ضمان رأس الطابعة

تضمن Entrust أن تكون رأس الطابعة الحرارية المرفقة مع ("رأس الطابعة") الخاصة بك خالية من العيوب في المواد أو التصنيع لمدة 24 شهرًا من الأبعد من بين (أوّل) تاريخ الشحن من Entrust أو (ثانيًا) مع دليل إثبات الشراء من تاريخ شراء الطابعة من قبل العميل المستخدم النهائي.

إذا ثبت أن رأس الطابعة معيب في المواد أو التصنيع خلال فترة الضمان، فسوف تقوم Entrust حسب اختيارها إما بإصلاح رأس الطابعة أو استبداله أو رد ثمن الشراء بحسب فترة الاستخدام الفعلي. رأس الطابعة الذي تم إصلاحه أو استبداله بموجب الضمان سيكون مشمولًا بالضمان للفترة الأطول من بين المدة المتبقية من فترة الضمان الأصلية أو 90 يومًا. ستصبح رؤوس الطابعة التي تم استبدالها بموجب الضمان ملكًا لشركة Entrust بمجرد ما يتم استبدالها.

الاستثناءات

الطابعة أو استبدال رأس الطابعة أو الإصلاحات أو التعديلات أو قطع الغيار الناتجة عن الحوادث أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو الاستخدام في بيئة تشغيل غير مناسبة أو تعديل أو صيانة غير مصرح بها أو استخدام الأجهزة الملحقة أو اللوازم أو البرامج التي لا توفرها شركة Entrust غير مشمولة بالضمان، وستتم المحاسبة باستخدام أسعار Entrust الحالية. ستصبح جميع الأجزاء التي يتم استبدالها بموجب الضمان ملكًا لشركة Entrust.

إجراءات إرجاع الضمان

لتقديم مطالبة بالضمان، يجب عليك أولاً الاتصال إما بشركة Entrust (انظر أدناه) أو مقدم الخدمة المعتمد من Entrust الموثق على إيصال التعبئة. ستتحمل مسؤولية تعبئة وتغليف المنتج المضمون وتكلفة الشحن والتأمين لشحنه إلى Entrust المعين أو موقع مقدم الخدمة المعتمد. ستتحمل شركة Entrust أو مقدم الخدمة المعتمد تكلفة الشحن والتأمين لإرجاع المنتج إليك.

رقم هاتف الولايات المتحدة:	1-800-328-3996
أمريكا الشمالية	البريد الإلكتروني: northamericacustserv@entrust.com
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	البريد الإلكتروني: americas@entrust.com
أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا	البريد الإلكتروني: emeacustomerservice@entrust.com
آسيا والمحيط الهادئ	البريد الإلكتروني: dcapadmin@entrust.com

تقييد المسؤولية.

تعتبر الضمانات السابقة عوضًا عن أي ضمانات أخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي ضمان لصلاحية العرض في السوق و/أو الملائمة لغرض معين و/أو عدم التعدي.

يكون تعويضك الوحيد عن انتهاك هذا الضمان المحدود كما هو منصوص عليه صراحة أعلاه. لا تتحمل شركة ENTRUST ولا بائع المنتج أي مسؤولية عن الأضرار العرضية أو التبعية أو الخاصة أو غير ذلك من الأضرار أو المطالبات المماثلة، بما في ذلك خسائر الأرباح أو خسائر الاستخدام أو أي أضرار تجارية أخرى حتى إذا تم إبلاغ ENTRUST عن إمكانية حدوث مثل هذه الأضرار، وفي أي حال من الأحوال، لا تتحمل ENTRUST المسؤولية الإجمالية للموردين عن أي أضرار لحقت بك أو بأي طرف ثالث بما يتجاوز الثمن المدفوع للمنتج بغض النظر عن طبيعة المطالبة أو شكلها.

EINSCHLIESSLICH DER FOLGENDEN PRODUKTE

Direct-to-Card-Drucker Entrust™ Sigma DSE

INSPEKTION DES PRODUKTS BEIM EMPFANG

Die folgende Garantie gilt für Ihren Entrust-Kartendrucker („Drucker“).

Sie müssen alle Komponenten Ihres Druckers nach Erhalt umgehend prüfen. Wenn eine Komponente fehlt, beschädigt oder sichtbar defekt ist, müssen Sie Entrust oder den von Entrust autorisierten Dienstleister, der Ihnen das Produkt verkauft hat, innerhalb von 30 Tagen ab dem Lieferdatum des Produkts benachrichtigen. Wenn Sie es versäumen, die erforderliche Mitteilung zu machen, wird davon ausgegangen, dass Sie das Produkt akzeptiert haben und auf jegliche Ansprüche verzichten, die Sie gegenüber Entrust und/oder dem von Entrust autorisierten Dienstleister aufgrund von bei der Lieferung feststellbaren Schäden oder Mängeln geltend machen könnten.

PRODUKTGARANTIE

Entrust garantiert, dass ein neuer Drucker für 24 Monate (i) ab dem Versanddatum von Entrust oder (ii) (mit Kaufnachweis) ab dem Datum des Kaufs durch den Endbenutzerkunden frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, je nachdem, welches Datum später eintritt. Das Kaufdatum des Endnutzers muss innerhalb von 18 Monaten nach dem ursprünglichen Versanddatum von Entrust liegen. Die Garantie für einen werksüberholten Drucker beträgt 90 Tage.

Erweist sich das Material oder die Verarbeitung des Druckers während der Garantiezeit als fehlerhaft, wird Entrust den Drucker nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten. Für jeden neuen Drucker, der im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wird, gilt eine Garantie für den Rest der ursprünglichen Garantielaufzeit oder 90 Tage, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Für einen werksüberholten Drucker, der im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wird, gilt eine Garantie für den Rest der ursprünglichen Garantielaufzeit.

DRUCKKOPFGARANTIE

Entrust garantiert, dass der mit Ihrem Drucker gelieferte thermische Druckkopf („Druckkopf“) für 24 Monate (i) ab dem Versanddatum von Entrust oder (ii) (mit Kaufnachweis) ab dem Datum des Kaufs durch den Endbenutzerkunden frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sein wird, je nachdem, welches Datum später eintritt.

Erweist sich der Druckkopf während der Garantiezeit als fehlerhaft, wird Entrust den Druckkopf nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis anteilig entsprechend dem Zeitraum seiner effektiven Nutzung zurückerstatten. Für einen Druckkopf, der im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wird, gilt eine Garantie für den Rest der ursprünglichen Garantielaufzeit oder 90 Tage, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Alle Druckköpfe, die im Rahmen der Garantie ersetzt werden, gehen in das Eigentum von Entrust über, sobald sie ersetzt worden sind.

AUSNAHMEN

DruckerDrucker- oder Druckkopfersatz, Reparaturen, Anpassungen oder Ersatz von Teilen, der/die infolge von Unfall, höherer Gewalt, Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Verwendung in einer ungeeigneten Betriebsumgebung, unautorisierte Modifikation oder Wartung oder die Verwendung von Peripheriegeräten, Verbrauchsmaterialien oder Software, die nicht von Entrust geliefert wurden, durchgeführt wird/werden, ist/sind nicht durch die Garantie gedeckt und wird/werden zu den dann aktuellen Tarifen von Entrust berechnet. Alle Teile, die im Rahmen der Garantie ersetzt werden, gehen in das Eigentum von Entrust über.

GARANTIE-RÜCKGABEVERFAHREN

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, müssen Sie sich zuerst entweder an Entrust (siehe unten) oder an den auf dem Packzettel vermerkten autorisierten Dienstleister von Entrust wenden. Sie sind für die Verpackung des garantierten Artikels verantwortlich und übernehmen die Fracht- und Versicherungskosten, um ihn an den benannten Entrust-Standort oder den autorisierten Serviceanbieter zu versenden. Entrust oder der autorisierte Dienstleister übernimmt die Fracht- und Versicherungskosten für den Rückversand des Artikels an Sie.

US-Telefonnummer:	1-800-328-3996
Nordamerika	E-Mail: northamericacustserv@entrust.com
Lateinamerika und Karibik	E-Mail: americas@entrust.com
Europa, Naher Osten und Afrika	E-Mail: emeacustomerservice@entrust.com
Asien-Pazifik	E-Mail: dcapadmin@entrust.com

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIE VORSTEHENDEN GARANTIEEN ERSETZEN ALLE ANDEREN GARANTIEEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF JEGLICHE GARANTIE DER HANDELSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND/ODER NICHTVERLETZUNG.

IHR EINZIGER RECHTSBEHELF IM FALLE EINER VERLETZUNG DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE IST DER VORSTEHEND AUSDRÜCKLICH GENANNT. WEDER ENTRUST NOCH DER WIEDERVERKÄUFER DES PRODUKTS SIND IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR ZUFÄLLIGE, FOLGE-, SPEZIELLE, INDIREKTE ODER ANDERE ÄHNLICHE SCHÄDEN ODER ANSPRÜCHE, EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINNE, ENTGANGENER NUTZUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN, SELBST WENN ENTRUST AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE, UND IN KEINEM FALL ÜBERSTEIGT DIE GESAMTHAFTUNG VON ENTRUST ODER DESSEN WIEDERVERKÄUFER FÜR SCHÄDEN AN IHNEN ODER DRITTEN DEN FÜR DAS PRODUKT BEZAHLTEN PREIS, UNABHÄNGIG VON DER ART ODER FORM DES ANSPRUCHS.

Garantía limitada de Entrust Corporation

INCLUIDOS LOS SIGUIENTES PRODUCTOS

Impresora con tecnologías de impresión directa en la tarjeta Entrust™ Sigma DSE

INSPECCIÓN DEL PRODUCTO AL RECIBO

La siguiente garantía se aplica a su impresora de tarjetas Entrust ("Impresora").

Usted debe examinar todos los componentes de su impresora inmediatamente al momento de recibirla. Si algún componente falta, está dañado o visiblemente defectuoso, debe notificar a Entrust o al proveedor de servicios autorizado de Entrust que le vendió el producto dentro de los 30 días posteriores a la fecha de entrega del producto. Si no efectúa la notificación requerida, se considerará que ha aceptado el producto y ha renunciado a cualquier reclamo que pueda tener contra Entrust o el proveedor de servicios autorizado de Entrust por daños o defectos detectables al momento de la entrega.

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Entrust garantiza que una nueva Impresora estará libre de defectos en materiales o mano de obra durante 24 meses a partir de (i) la fecha de envío de Entrust, o (ii) con el comprobante de compra, la fecha de compra por parte del Cliente Usuario final, lo que sea posterior. La fecha de compra del usuario final debe ser inferior a 18 meses a partir de la fecha de envío original de Entrust. La garantía para una impresora reacondicionada en fábrica es de 90 días.

Si la impresora demuestra tener defectos de materiales o mano de obra durante el período de garantía, Entrust reparará o reemplazará, según decida, la impresora o reembolsará el precio de compra. Cualquier impresora nueva que sea reparada o reemplazada bajo la garantía estará cubierta por la garantía durante el resto del período de garantía original o durante 90 días. Una impresora reacondicionada en fábrica que se repare o reemplace bajo la garantía estará cubierta por la garantía durante el resto del período de garantía original.

GARANTÍA DEL CABEZAL DE IMPRESIÓN

Entrust garantiza que el cabezal de impresión térmico entregado con su impresora ("Cabezal de impresión") estará libre de defectos en los materiales y la mano de obra por 24 meses a partir de (i) la fecha de envío de Entrust o (ii) con el comprobante de compra, desde la fecha de compra de la impresora por parte del cliente usuario final.

Si el cabezal de impresión tiene defectos de materiales o de mano de obra durante el período de garantía, Entrust, a su discreción, reparará o reemplazará el cabezal de impresión o reembolsará su precio de compra, prorrateado para reflejar el período de uso efectivo. Un cabezal de impresión que se repare o reemplace bajo la garantía estará garantizado durante el resto del período de garantía original o durante 90 días. Todos los cabezales de impresión reemplazados bajo garantía pasarán a ser propiedad de Entrust una vez que hayan sido reemplazados.

EXCEPCIONES

Para los reemplazos, reparaciones, ajustes o reemplazos de piezas del cabezal de impresión o de la impresora que sean el resultado de un accidente, fuerza mayor, abuso, uso indebido, uso en un entorno operativo inadecuado, modificación o mantenimiento no autorizado, o el uso de periféricos, suministros o software que no sean suministrados por Entrust no están cubiertos por la garantía y se cobrarán utilizando las tarifas actuales de Entrust. Todas las piezas reemplazadas bajo garantía pasarán a ser propiedad de Entrust.

PROCEDIMIENTO DE DEVOLUCIÓN DE GARANTÍA

Para realizar una reclamación de garantía, primero debe comunicarse con Entrust (ver a continuación) o con el proveedor de servicios autorizado de Entrust que se indica en la nota de embalaje. Usted será responsable de empaquetar el artículo garantizado y del costo del flete y el seguro para enviarlo a la ubicación designada de Entrust del proveedor de servicios autorizado. Entrust o el proveedor de servicios autorizado será responsable del costo del flete y el seguro para devolverle el artículo.

Número de teléfono en los EE. UU. :	1-800-328-3996
América del Norte	Correo electrónico: northamericacustserv@entrust.com
América Latina y el Caribe	Correo electrónico: americas@entrust.com
Europa, Medio Oriente y África	Correo electrónico: emeacustomerservice@entrust.com
Asia-Pacífico	Correo electrónico: dcapadmin@entrust.com

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

LAS GARANTÍAS ANTERIORES REEMPLAZAN A CUALQUIERA Y TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN, PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER DE GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD ADECUADA PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O AUSENCIA DE INFRACCIÓN.

SU ÚNICO RECURSO POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EL EXPRESAMENTE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. NI ENTRUST NI EL DISTRIBUIDOR DEL PRODUCTO SON RESPONSABLES ANTE USTED POR DAÑOS O RECLAMACIONES INCIDENTALES, CONSECUENTES, ESPECIALES, INDIRECTOS U OTROS SIMILARES, INCLUIDOS PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO DAÑO COMERCIAL, INCLUSO SI ENTRUST HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS Y EN NINGÚN CASO SERÁ LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE ENTRUST O DE SU DISTRIBUIDOR POR CUALQUIER DAÑO A USTED O CUALQUIER TERCERO QUE EXCEDA EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA O FORMA DEL RECLAMO.

INCLUT LES PRODUITS SUIVANTS

Imprimante à impression directe sur carte Entrust™ Sigma DSE

VÉRIFICATION DU PRODUIT À LA RÉCEPTION

La garantie suivante s'applique à votre imprimante de cartes Entrust (« Imprimante »).

Vous devez examiner tous les composants de l'imprimante à la réception. Si un composant est manquant, endommagé ou visiblement défectueux, vous devez en aviser Entrust ou le fournisseur agréé Entrust qui vous a vendu le produit dans les 30 jours suivant la date de livraison de ce dernier. Si vous ne communiquez pas ces informations dans les conditions requises, il sera considéré que vous avez accepté le produit et que vous avez renoncé à effectuer toute réclamation auprès d'Entrust et/ou du fournisseur de services agréé Entrust concernant les dommages ou défauts visibles à la livraison.

GARANTIE DU PRODUIT

Entrust garantit l'absence de défauts de matériaux ou de fabrication sur les imprimantes neuves pendant 24 mois à compter de la plus récente des dates suivantes : (i) la date d'expédition d'Entrust, ou (ii) la date d'achat par le client final sur présentation d'une preuve d'achat. La date d'achat de l'utilisateur final doit se situer dans les 18 mois suivant la date d'expédition originale d'Entrust. Les imprimantes remises à neuf en usine sont garanties 90 jours.

Si l'imprimante s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, Entrust choisira de la réparer, de la remplacer ou de rembourser son prix d'achat. Les imprimantes neuves réparées ou remplacées dans le cadre de la garantie sont garanties pour le reste de la période de garantie initiale ou pour une période de 90 jours, selon la période la plus longue. Les imprimantes remises à neuf en usine qui sont réparées ou remplacées dans le cadre de la garantie sont garanties pour le reste de la période de garantie initiale.

GARANTIE DE LA TÊTE D'IMPRESSION

Entrust garantit l'absence de défauts de matériaux ou de fabrication sur la tête d'impression thermique livrée avec l'imprimante (« Tête d'impression » ou « Têtes d'impression ») pendant 24 mois à compter de la plus récente des dates suivantes : (i) la date d'expédition d'Entrust, ou (ii) la date d'achat par le client final sur présentation d'une preuve d'achat.

Si, pendant la période de garantie, la tête d'impression s'avère défectueuse s'agissant des matériaux utilisés ou de la fabrication, Entrust choisira à sa discrétion de la réparer ou de la remplacer, ou encore de la rembourser au prix d'achat, au prorata de la période d'utilisation effective. Une tête d'impression qui a été réparée ou remplacée sous cette garantie sera garantie pour la période la plus longue de la durée résiduelle de la garantie originale ou 90 jours. Toutes les têtes d'impression remplacées dans le cadre de la garantie deviennent la propriété d'Entrust une fois leur remplacement effectué.

EXCEPTIONS

Ou les remplacements, réparations, ajustements ou remplacements de pièces de l'imprimante ou de la tête d'impression qui sont effectués pour cause d'accident, de force majeure, d'abus, de mauvais usage, d'utilisation dans un environnement de travail non approprié, de modification ou d'entretien non autorisé, ou en raison d'utilisation avec des périphériques, supports ou logiciels non fournis par Entrust, ne sont pas couverts par la garantie et seront facturés au prix en vigueur établi par Entrust. Toutes les pièces remplacées sous garantie deviendront propriété d'Entrust.

GARANTIE RELATIVE À LA PROCÉDURE DE RETOUR

Afin de former une réclamation au titre de la garantie, merci de prendre contact, soit avec Entrust (voir ci-après), soit avec le fournisseur de service agréé Entrust figurant sur le bordereau d'emballage. Vous assumez la responsabilité de l'emballage de l'article garanti, ainsi que des frais de transport et d'assurance en vue de son expédition à l'emplacement désigné par Entrust ou le fournisseur agréé. Entrust ou le fournisseur agréé se charge des frais de transport et d'assurance pour vous renvoyer l'article.

Numéro de téléphone États-Unis :	1-800-328-3996
Amérique du Nord	E-mail : northamericacustserv@entrust.com
Amérique latine et Caraïbes	E-mail : americas@entrust.com
Europe, Moyen-Orient et Afrique	E-mail : emeacustomerservice@entrust.com
Asie-Pacifique	E-mail : dcapadmin@entrust.com

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES S'APPLIQUENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET/OU DE NON-CONTREFAÇON.

EN CAS DE NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, VOUS NE DISEPOSEZ QUE DU RECOURS EXPRESSÉMENT PRÉVU CI-DESSUS. NI ENTRUST NI LE REVENDEUR DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES ENVERS VOUS DES DOMMAGES OU RÉCLAMATIONS ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU AUTRES, NOTAMMENT LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL MÊME SI ENTRUST A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DE PLUS, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE D'ENTRUST OU DE SON REVENDEUR POUR LES DOMMAGES QUE VOUS OU UN TIERS AURIEZ SUBIS NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT, QUELLES QUE SOIENT LA NATURE OU LA FORME DE LA RÉCLAMATION.

対象製品を含む

Entrust™ Sigma DSE ダイレクトカードプリンター

受領時の製品検査

お客様の Entrust 製カードプリンター（以下、「プリンター」）には、次の保証が適用されます。

受領時には、すべてのプリンターのコンポーネントを速やかに検査してください。コンポーネントが不足、損傷している、あるいは目視で不具合を確認できる場合は、納品から 30 日以内に、製品を販売した Entrust 認定サービスプロバイダーあるいは Entrust にその旨をお伝えください。義務付けられた報告を行わなかった場合、お客様は製品を受け入れたものと見なされ、納品時に発見された損傷または欠陥について、Entrust と Entrust 認定サービスプロバイダーに対する請求を放棄したものと見なされます。

製品保証

Entrust は (i) Entrust が出荷した日、あるいは (ii) 購入を証明できる場合、エンドユーザーである顧客による購入日のうち、どちらか遅い方の日付から 24ヶ月間、新品のプリンターに材料の不備や製造時の欠陥がないことを保証します。エンドユーザーの購入日は、当初の Entrust からの出荷日から 18ヶ月以内でなければなりません。整備済みのプリンターの場合、保証期間は 90 日間です。

保証期間中にプリンターに材料あるいは製造に関する問題が確認された Entrust は場合、プリンターを修理・交換するか、返金を行うかを独自の裁量で判断します。保証期間中に修理または交換された新品のプリンターは、元の保証期間の残りの期間が、90 日間のいずれか長い方の期間が保証されます。保証のもとで修理あるいは交換した整備済みのプリンター保証期間は、元の保証の残りの期間になります。

プリントヘッドの保証

Entrust は、システムとともに納品されたサーマルプリントヘッド（以下「プリントヘッド」）が、(i) Entrust の出荷日、または (ii) 購入証明に記載されたエンドユーザーの顧客によるプリンターの購入日のいずれか遅い日付から 24ヶ月間、材料または製造上の欠陥がないことを保証します。

保証期間中に、プリントヘッドに材料または製造上の欠陥があることが判明した場合、Entrust は随意にプリントヘッドを修理または交換するか、使用上の有効期間を反映する形で按分された購入価格を返金します。保証期間中に修理または交換された新品のプリントヘッドは、元の保証期間の残りの期間が 90 日間のいずれか長い期間保証されます。保証期間中に交換されたすべてのプリントヘッドは、Entrust の所有物となります。

例外

プリンター事故、不可抗力、乱用、誤用、不適切な動作環境での使用、不正な改造や保守、または Entrust による提供以外の周辺機器、消耗品、またはソフトウェアの使用の結果生じたプリンターまたはプリントヘッドの交換、修理、調整または部品の交換は保証の対象外であり、Entrust のその時点での料金が請求されます。保証期間中に交換されたすべての部品は、Entrust の所有物となります。

保証によって行う返送作業

保証請求を行うには、最初に Entrust（以下を参照）または梱包票に記載されている Entrust 認定サービスプロバイダーに連絡を取る必要があります。保証対象商品の梱包はお客様に行っていただきます。また、指定された Entrust または認定サービスプロバイダー宛てに発送するための送料と保険料はお客様の負担となります。お客様への製品返送時の配送および保険の費用は、Entrust あるいは認定サービスプロバイダーが負担します。

米国電話番号：	1-800-328-3996
北米	E メール：northamericacustserv@entrust.com
ラテンアメリカとカリブ海地域	E メール：americas@entrust.com
ヨーロッパ、中東、アフリカ	E メール：emeacustomerservice@entrust.com
アジア太平洋地域	E メール：dcapadmin@entrust.com

限定責任

以上の保証は、ある特定の目的に対する商品性または適合性に関するのすべてを含む保証（ただし必ずしもこれらに限定されない）明示または黙示の他のすべての保証に代わるものです。

上記の限定保証の違反に対するお客様への唯一の救済は、上記に明示的に規定されるとおりです。利益損失、使用機会の損失、その他の商業的な損害を含む、偶発的、結果的、特別、あるいは間接的な損害や申し立て、他の同様の損害や申し立てに対して、仮にそのような損害が発生する可能性について Entrust が指摘を受けていたとしても、Entrust および製品の販売代理店は責任を負わず、また申し立ての性質に関わらず、どのような場合でも、Entrust あるいはその販売代理店がお客様第三者の損害やに対して負う債務の総額は、お客様が製品に支払った価額を超えることはありません。

다음 제품 포함

Entrust™ Sigma DSE 카드 전자 프린터

수령 시 제품 검사

다음의 보증이 Entrust 카드 프린터 ("프린터")에 적용됩니다.

제품을 수령하는 즉시 프린트의 모든 구성품을 검사해야 합니다. 구성 요소 중에서 없어진 것이 있거나 구성 요소가 손상되었거나 구성 요소에 눈에 띄는 결함이 있는 경우에는 제품 배송일로부터 30일 이내에 Entrust 또는 제품을 구입한 Entrust 공인 서비스 제공업체에 연락해야 합니다. 필요한 통지를 하지 않을 경우 귀하가 제품을 수락했으며 배송 당시 발견되었을 수 있는 손상 또는 결함에 대해 Entrust 및/또는 Entrust 공인 서비스 제공업체에 제기할 수 있는 모든 청구를 포기한 것으로 간주됩니다.

제품 보증

Entrust는 새 프린터가 (i) Entrust의 배송일 또는 (ii) 최종 사용자 고객의 구입 증명에 명시된 구입일로부터 24개월 동안 재료 또는 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 최종 사용자 구매일은 Entrust에서 원래 배송 한 날짜로부터 18개월 이내여야 합니다. 공장에서 리퍼비쉬한 프린터의 보증 기간은 90일입니다.

보증 기간 중에 프린터에 재료 또는 제작상의 결함이 있다는 것이 증명되면 Entrust는 재량에 따라 프린터 수리 또는 교체 옵션을 제공하거나 구매 가격을 환불해 드립니다. 보증에 따라 수리 또는 교체된 새 프린터는 원래 보증 기간의 남은 기간 또는 90일 중 더 긴 기간 동안 보증됩니다. 보증에 따라 공장에서 리퍼비쉬한 프린터는 원래 보증 기간의 남은 기간 동안 보증됩니다.

프린트헤드 보증

Entrust는 프린터와 함께 배송된 열전사 프린트헤드(이하 "프린트헤드")가 (i) Entrust의 배송일 또는 (ii) 최종 사용자 고객의 구입 증명에 명시된 프린트 구입일로부터 24개월 동안 재료 또는 제작상의 결함이 없음을 보증합니다.

보증 기간 동안 프린트헤드의 재료 또는 제작상 결함이 있는 것으로 판명되면 Entrust는 재량에 따라 프린트헤드 수리 또는 교체 옵션을 제공하거나 구매 가격을 환불해 드립니다. 보증에 따라 수리 또는 교체된 프린트헤드는 원래 보증 기간의 남은 기간 또는 90일 중 더 긴 기간 동안 보증됩니다. 보증에 따라 교체된 결함 있는 모든 프린트헤드는 교체되고 나면 Entrust의 자산이 됩니다.

예외

사고, 불가항력, 남용, 오용, 부적절한 운영 환경에서의 사용, 무단 개조 또는 유지관리 또는 Entrust에서 제공하지 않은 주변 장치, 소모품 또는 소프트웨어의 사용으로 인한 프린터 또는 프린트헤드 교체, 수리, 조정 또는 부품 교체에는 보증이 적용되지 않으며 해당 시점의 Entrust 요금이 청구됩니다. 보증에 따라 교체된 모든 부품은 Entrust의 자산이 됩니다.

보증 반환 절차

보증 청구를 제기하기 위해서는 먼저 Entrust(아래 참조) 또는 포장 전표에 표시된 Entrust 공인 서비스 제공업체에 연락해야 합니다. 보증이 적용되는 품목을 포장할 책임은 귀하에게 있으며 지정된 Entrust 또는 Entrust 공인 서비스 제공업체로 배송하는 데 소요되는 운송료 및 보험 비용은 귀하가 부담해야 합니다. 귀하에게 품목을 반환하는 데 소요되는 운송료 및 보험 비용은 Entrust 또는 Entrust 공인 서비스 제공업체가 부담합니다.

미국 전화번호:	1-800-328-3996
북미 지역	이메일: northamericacustserv@entrust.com
남미 및 카리브해 지역	이메일: americas@entrust.com
유럽, 중동 및 아프리카 지역	이메일: emeacustomerservice@entrust.com
아시아 태평양 지역	이메일: dcapadmin@entrust.com

책임의 제한

전술한 보증은 상품성, 특정 목적에 대한 적합성 및/또는 비침해에 대한 모든 보증을 포함하되 이에 국한되지 않는 기타 모든 명시적 또는 묵시적 보증을 대신합니다.

본 제한 보증의 위반에 대한 귀하의 유일한 구제책은 위에 명시된 바와 같습니다. Entrust 또는 제품 리셀러는 이익의 손실, 이용 기회의 상실 또는 기타 상업적 손해를 포함하여 부수적 손해, 결과적 손해, 특별 손해, 간접 손해 또는 이와 유사한 기타 손해와 관련하여 해당 손해에 대한 발생 가능성을 알고 있었는지를 불문하고 책임을 지지 않습니다. 또한 귀하 또는 제3자의 손해에 대한 Entrust 또는 해당 리셀러의 책임은 청구의 성격 또는 형태와 관계없이 제품에 대해 지불한 금액을 초과하지 않습니다.

INCLUI OS SEGUINTE PRODUTOS

Impressora Entrust™ Sigma DSE Direct to Card

INSPEÇÃO DO PRODUTO NO RECEBIMENTO

A seguinte garantia se aplica à sua Impressora de cartões Entrust ("Impressora").

Você deve examinar todos os componentes da sua Impressora no momento exato do recebimento. Se algum componente estiver faltando, danificado ou visivelmente defeituoso, você deverá notificar a Entrust ou o provedor de serviços autorizado da Entrust que lhe vendeu o produto no prazo de 30 dias a partir da data de entrega do produto. Se o usuário não enviar a notificação conforme exigido, será considerado que aceitou o produto e renunciou a qualquer reclamação que possa ter contra a Entrust e/ou o prestador de serviços autorizado da Entrust por danos ou defeitos detectáveis na entrega.

GARANTIA DO PRODUTO

A Entrust garante que uma nova Impressora estará livre de defeitos de materiais ou de fabricação por 24 meses a partir da última (i) data de envio da Entrust ou (ii) com comprovante de compra, a data de compra pelo Cliente Usuário Final. A data de compra do usuário final deve estar dentro de 18 meses da data de envio original da Entrust. A garantia de uma impressora recondicionada de fábrica é de 90 dias.

Se a Impressora apresentar defeito de material ou de fabricação durante o período de garantia, a Entrust, a seu critério, consertará ou substituirá a Impressora ou reembolsará o preço de compra. Qualquer nova impressora que seja reparada ou substituída nos termos da garantia será garantida pelo período mais longo do restante do período de garantia original ou por 90 dias. Uma impressora recondicionada de fábrica que seja reparada ou substituída nos termos da garantia será garantida pelo restante do período de garantia original.

GARANTIA DO CABEÇOTE DE IMPRESSÃO

A Entrust garante que o cabeçote de impressão térmica entregue com a Impressora ("Cabeçote de impressão") não apresentará defeitos em materiais ou de fabricação por 24 meses, contados a partir da (i) data de envio da Entrust ou (ii) com comprovante de compra, a partir da data de compra da Impressora pelo Cliente usuário final.

Se o Cabeçote de impressão comprovadamente apresentar defeito em materiais ou de fabricação durante o período de garantia, a Entrust, a seu critério, consertará ou substituirá o Cabeçote de impressão ou reembolsará o valor da compra, calculado de maneira proporcional ao período de uso efetivo. Qualquer Cabeçote de impressão novo que for consertado ou substituído segundo a garantia receberá garantia durante o período restante de garantia original ou 90 dias. Todos os Cabeçotes de impressão substituídos de acordo com a garantia passarão a constituir propriedade da Entrust uma vez que tenham sido substituídos.

EXCEÇÕES

Impressora Substituições, consertos ou alterações de cabeçotes de impressão do Produto, ou substituições de peças resultantes de acidentes, força maior, negligência, uso indevido, uso em ambiente operacional inadequado, modificação ou manutenção não autorizada, ou o uso de periféricos, suprimentos ou software não fornecidos pela Entrust não estão cobertos pela garantia e serão cobrados com base nas taxas então em vigor na Entrust. Todas as peças substituídas segundo a garantia tornar-se-ão propriedade da Entrust.

PROCEDIMENTO DE DEVOLUÇÃO DA GARANTIA

Para fazer a solicitação de uma garantia, você primeiro deve entrar em contato com a Entrust (veja abaixo) ou com o fornecedor de serviços autorizado da Entrust indicado no recibo de entrega. Você será o responsável por empacotar o item na garantia e pelo custo do frete e do seguro para a unidade designada da Entrust ou para o local autorizado do fornecedor de serviços. A Entrust ou o prestador de serviços autorizado arcará com o custo do frete e do seguro para devolver o item a você.

Número de telefone dos EUA:	1-800-328-3996
América do Norte	E-mail: northamericacustserv@entrust.com
América Latina e Caribe	E-mail: americas@entrust.com
Europa, Oriente Médio e África	E-mail: emeacustomerservice@entrust.com
Ásia-Pacífico	E-mail: dcapadmin@entrust.com

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

AS GARANTIAS ANTERIORES SUBSTITUEM TODAS E QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA OU NÃO VIOLAÇÃO.

A ÚNICA RESOLUÇÃO PARA A VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA SERÁ DA FORMA EXPRESSAMENTE DEFINIDA ACIMA. NEM A ENTRUST NEM O REVENDEDOR DO PRODUTO SÃO RESPONSÁVEIS PERANTE O USUÁRIO POR DANOS OU REIVINDICAÇÕES INCIDENTAIS, CONSEQUENTES, ESPECIAIS, INDIRETOS OU OUTROS DANOS OU REIVINDICAÇÕES SEMELHANTES, INCLUINDO PERDA DE LUCROS, PERDA DE USO OU QUALQUER OUTRO DANO COMERCIAL, MESMO QUE A ENTRUST TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A RESPONSABILIDADE AGREGADA DA ENTRUST OU DE SEU REVENDEDOR POR QUAISQUER DANOS AO USUÁRIO OU A TERCEIROS EXCEDERÁ O PREÇO PAGO PELO PRODUTO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA OU DA FORMA DA REIVINDICAÇÃO.

包括以下产品
Entrust™ Sigma DSE 直印式打印机

收到产品后检查

以下保修适用于您的 Entrust 证卡打印机 (“打印机”)。

收到打印机后，必须立即检查打印机的所有组件。如果任何组件缺失、损坏或明显缺陷，您必须在产品交付之日起 30 天内通知 Entrust 或向您销售该产品的 Entrust 授权服务提供商。如果您未能按要求发出通知，您将被视为已接受产品，并放弃对 Entrust 和 / 或 Entrust 授权服务提供商就交付时发现的损坏或缺陷提出的任何索赔。

产品保修

Entrust 保证，新打印机在 24 个月内不存在材料或工艺缺陷：时间以 (i) 从 Entrust 发货日期，或 (ii) 有购买证明，最终用户客户购买之日起计算（按两者时间较晚者生效）最终用户的购买日期必须在 Entrust 最初发货之日起 18 个月内。工厂翻新打印机的保修期为 90 天。

如果在保修期内，打印机出现材料或工艺缺陷，Entrust 将自行选择维修或更换打印机或退还购买价格在保修期内修理或更换的任何新打印机将在原始保修期剩余时间或 90 天内保修（按两者时间较长者计算）在保修期内维修或更换的工厂翻新打印机将在原保修期剩余时间内保修。

打印头保修

Entrust 保证，随配打印机交付的热式打印头 (“打印头”) 在 24 个月内不存在材料或工艺缺陷：时间以 (i) 从 Entrust 发货日期，或 (ii) 有购买证明，最终用户客户购买之日起计算（按两者时间较晚者生效）

如果在保修期内，打印头出现材料或工艺缺陷，Entrust 将自行选择维修或更换打印头或退还购买价格（按时间比例计算，以反映其有效使用时长）。在保修期内修理或更换的任何打印头将在原始保修期剩余时间或 90 天内保修（按两者时间较长者计算）。所有在保修期内更换的打印头一旦更换完毕，将成为 Entrust 的财产。

例外

打印机或由于事故、不可抗力、滥用、误用、在不适当的操作环境中使用、未经授权的修改或维护或使用非 Entrust 提供的外围设备、用品或软件而导致的打印头更换、维修、调整或部件更换将不在保修范围内，且将根据 Entrust 当时的费率收取费用。在保修期内更换的所有部件将成为 Entrust 的财产。

保修退货程序

要提出保修索赔，您必须首先联系 Entrust（见下文）或装箱单上注明的 Entrust 授权服务提供商。您将负责包装保修物品以及将其运送到指定的 Entrust 或授权服务提供商所在地的运费和保险费。Entrust 或授权服务提供商将承担将物品退还给您的运费和保险费。

美国电话号码:	1-800-328-3996
北美	电子邮箱: northamericacustserv@entrust.com
拉丁美洲和加勒比海地区	电子邮箱: americas@entrust.com
欧洲、中东和非洲	电子邮箱: emeacustomerservice@entrust.com
亚太	电子邮箱: dcapadmin@entrust.com

责任限制

上述保证将取代任何及所有其他明示或默示的保证，包括但不限于针对适销性、适合特定用途和 / 或非侵权性的任何保证。

您对违反此有限保修的唯一补救措施如上所述。ENTRUST 或产品转销商均不对您承担附带、后果、特殊、间接或其他类似的损害或索赔，包括利润损失、使用损失或任何其他商业损害，即便 ENTRUST 被告知可能发生此类损害；无论索赔的性质或形式如何，在任何情况下，ENTRUST 及其转销商都不会对您或任何第三方造成的任何损害承担的总责任超过为产品支付的价格。



ENTRUST

1187 Park Place
Minneapolis, Minnesota 55379
952.933.1223 • 952.933.7971 Fax
www.entrust.com

Entrust, Sigma and the hexagon design are trademarks, registered trademarks and/or service marks, and Datacard is a registered trademark and service mark, of the Entrust Corporation in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2025. The design and information contained in these materials is protected by US and international copyright law.